

# A R T S C E N A



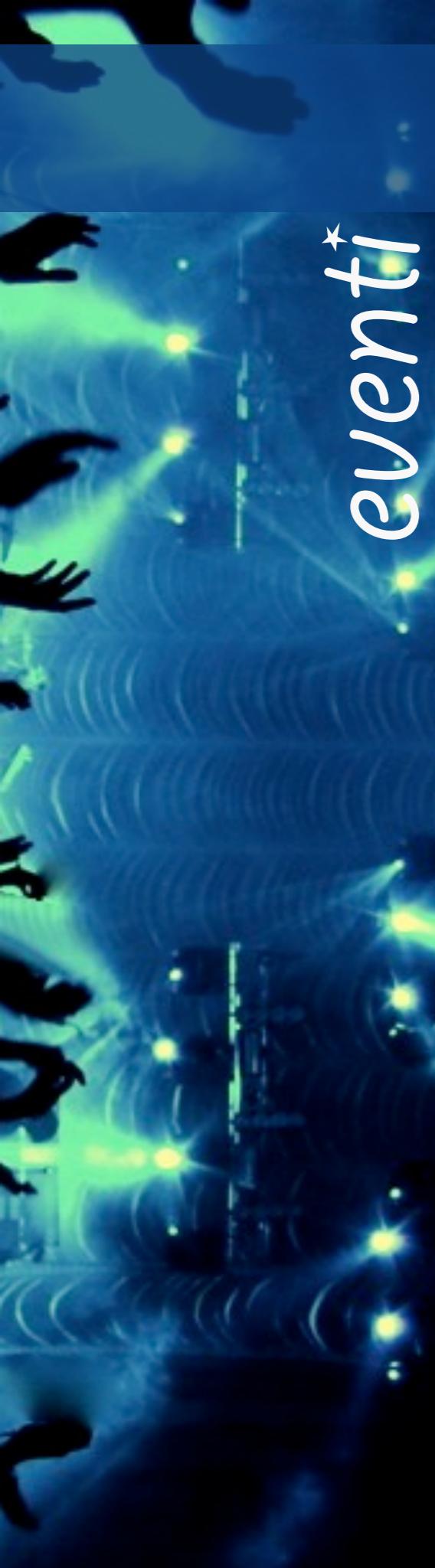
[WWW.ARTSCENA.IT](http://WWW.ARTSCENA.IT)

© ARTSCENA

*Artscena*

via Saffi 10 - 40131 Bologna - Italy **T** +39 051 5883186 **C** +39 3487784480 | [anna@artscena.it](mailto:anna@artscena.it) | [www.artscena.it](http://www.artscena.it)

p e r f o r m e r



eventi

I COLOSSI DEL NUOVO **CIRCO CONTEMPORANEO**,  
PROTAGONISTI DI EVENTI DI RILEVANZA INTERNAZIONALE,  
PRESENTANO UN MONDO POSSIBILE, IN CONTINUA E RAPIDA TRASFORMAZIONE

TRA ATMOSFERE CYBORG E SUGGESTIONI ONIRICHE,  
PERFORMER DI LASER DANCE COME PENNELLATE DI LUCE NELLO SPAZIO,  
COSTUMI “TECNICI” E SCENARI DA FANTASCIENZA CHE  
SI TRASFORMANO SOTTO GLI OCCHI DEL PUBBLICO,

IL TUTTO ALL’INSEGNA DI DESIGN, STILISMO E ADRENALINA  
IN UN CLIMA SOSPESO TRA “MITOLOGIA DEL FUTURO”  
ED EMOZIONANTI VERTIGINI SENSORIALI

OGNI PERFORMANCE, CONCEPITA COME UNA CREAZIONE ORIGINALE,  
E’ DESTINATA A EMOZIONARE IL PUBBLICO CON IMMAGINI DI GRANDE IMPATTO,  
CHE ENFATIZZANO I VALORI E I TEMI AFFRONTATI

BENVENUTI NEL MONDO DEI SOGNI, DELL’ENERGIA, DELLE **EMOZIONI FORTI** E  
DELLA PIU’ PURA E CALIBRATA FOLLIA ACROBATICA

K A L E I D O



video

**MAKE YOUR BRAND THE  
STAR OF THE SHOW**

performer di laser dance irrompono  
nello spazio

Una visione di luce pennella e illuminalo  
spazio

*note: su richiesta, possibilità di realizzare  
scritte, disegni e loghi in pixel poi*



R O U E C Y R



video

**L'ingegno dell'uomo, il fascino della meccanica**

estensione e prolungamento del corpo, la ruota gira e fa girare le teste degli spettatori increduli.  
Un cerchio di ferro, un uomo, tante emozioni.  
*note: spazio minimo richiesto: 6 x 6m*

# THE MAN IN THE MOON



video



## Sintesi perfetta tra Uomo e Materia

mirabile performance di danza verticale su una luna di alluminio  
esempio di forza, controllo del più piccolo movimento, grande emozione  
*note: ingombro 3 x 3 x 3 m - su ruote*



T H E W A L L



video

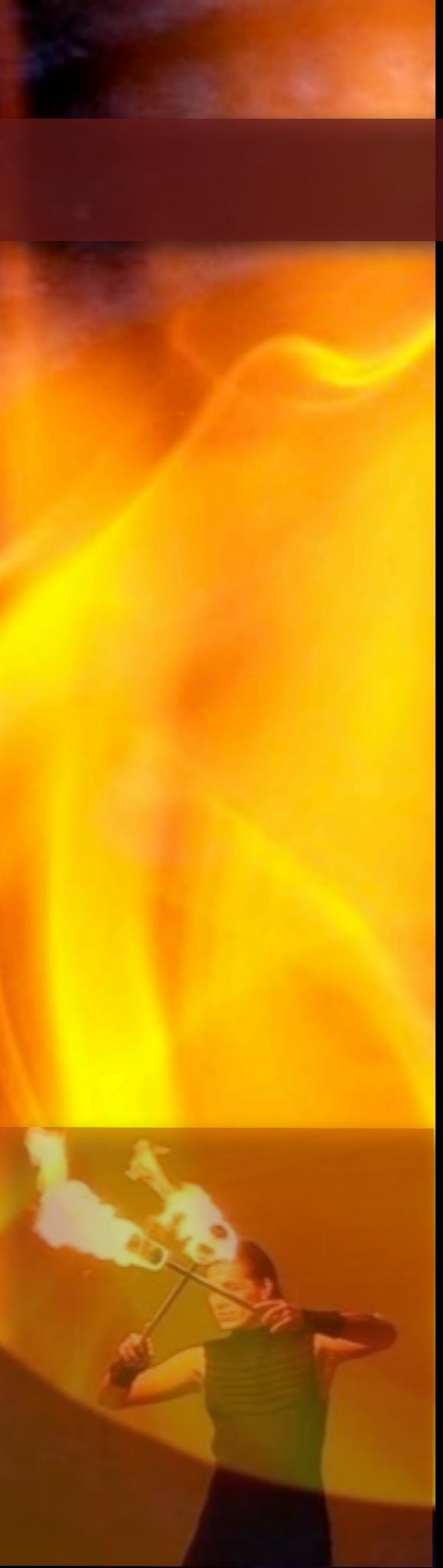
# B O L A S & F I R E



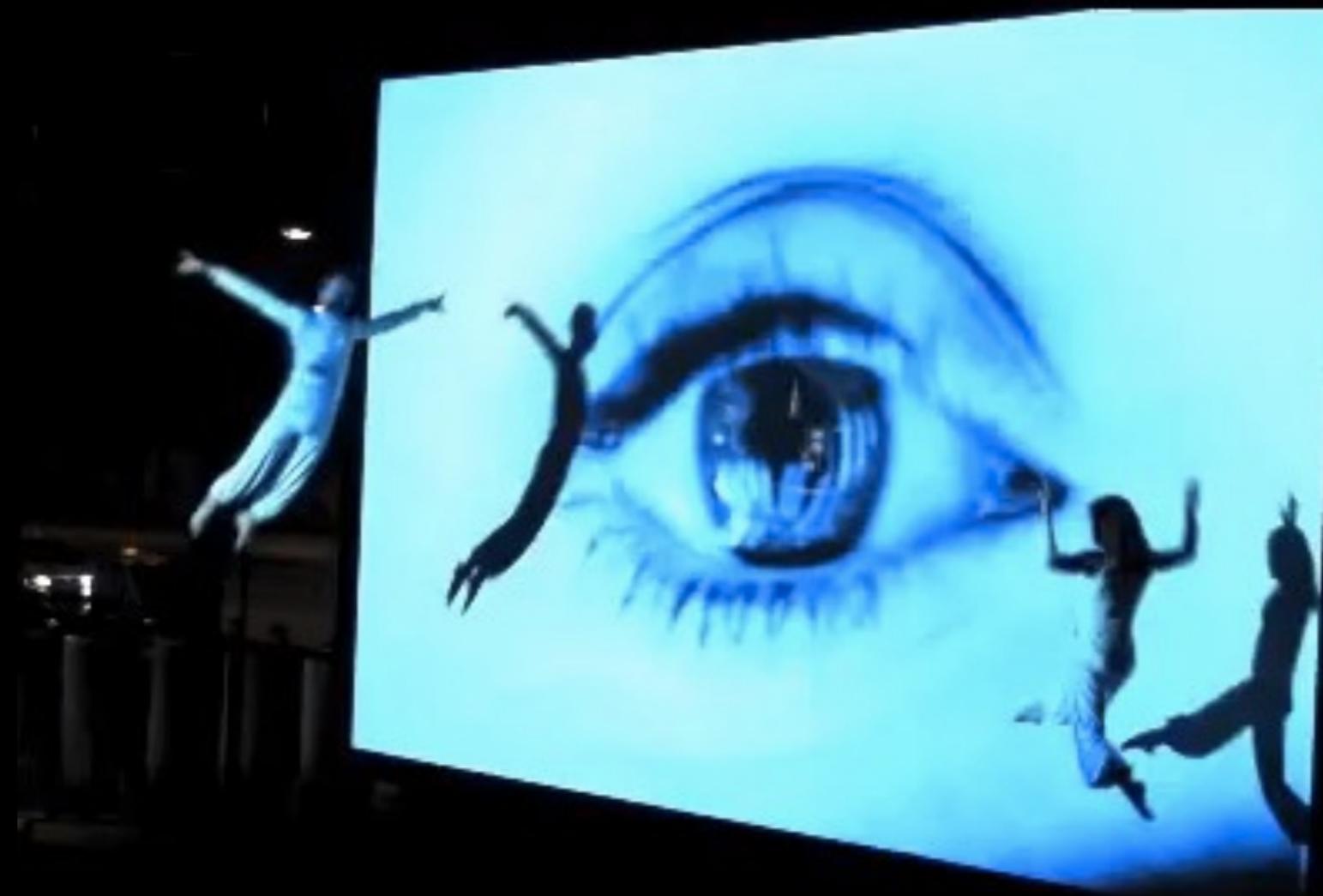
[video](#)

## **Al principio è il Fuoco**

magnetismo, eleganza e originalità  
seducente mélange di dinamismo e sensualità  
personaggio misterioso, Orfeo ipnotizza il pubblico con le bolas mentre invita il fuoco a danzare con lui...



# V E R T I C A L   D A N C E



[video](#)

## L'eterna attrazione del volo

performance verticali su parete, schermo, facciate palazzi, grattacieli, castelli...



T H E B A L T S



2011 © Pierre Gautier

video

### Poesia, sogno ed eleganza

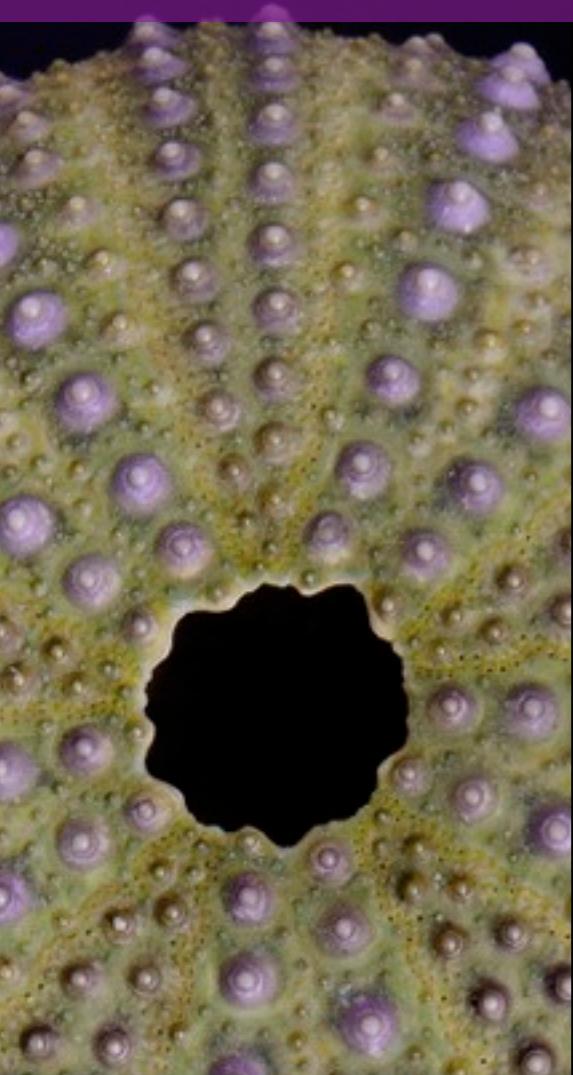
Performer della compagnia **Les Farfadais** portano in scena uno straordinario mix di talento artistico, prodezze aeree e suggestive atmosfere teatrali. Il cast internazionale di danzatori, acrobati, cantanti, atleti, si distingue per la forza e grandiosità di coreografie originali e sensuali. Suggestivi e toccanti per la loro semplice presenza, Les Farfadais trasportano lo spettatore in una dimensione di sogno, coraggio ed eleganza.

Il semplice duo della partenza è diventato:

- una compagnia che conta oggi una troupe di 70 artisti provenienti dai quattro angoli del mondo.
- oltre 2000 costumi realizzati in gran parte a mano
- un hangar di 1200 mq per le nuove creazioni a Nizza e un suggestivo open space a Parigi



T H E   S P I R I T   O F   S P O R T



Les Farfadais



video



# E V O L U T I O N



Les Farfadais

[video](#)



# A E R I A L   H O O P , S I L K & R O P E



Les Farfadais

[video](#)

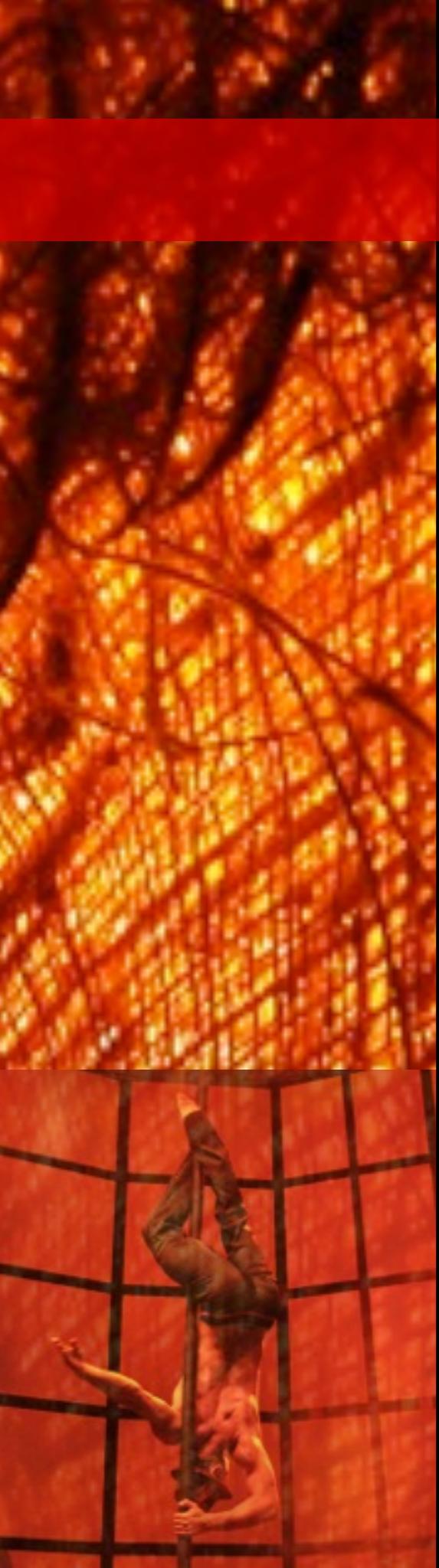


# P O L E A R T



Les Farfadais

[video](#)



# URBAN AND ACROBATIC DANCE FLOOR



video mix

video terra



due volte **campione olimpionico mondiale di ginnastica**, Nick Beyeler è riuscito ad evolvere il suo background di ginnasta in performance artistiche di danza, pole dance e acrobazia aerea al tessuto rese originali dalla qualità impeccabile dei suoi movimenti

# S A N D & T A P D A N C E



[video](#)

## Tutto inizia dal contatto dei piedi con la terra

Originale performance di Sand & Tap Dance. Le scarpe del ballerino sono microfonate e sentiamo il fruscire dei suoi piedi sulla sabbia. Alonso ha indossato a 9 anni le prime scarpe da tip-tap e a 20 si è aggiudicato il 1° Premio al Campionato Mondiale di Tap Dance.

# P A S I O N



video

La magia e l'emozione del ballo, l'energia e la sensualità dei corpi, il ritmo travolgente di Erica Boaglio e Adrian Aragon in un appassionante e impetuoso viaggio tra seduzione e sogno, tra puro eros e romanticismo, un inestricabile groviglio di gambe e sensazioni da cui emerge lo straordinario talento della storica coppia e l'irresistibile richiamo di ciò che sta alla radice delle nostre esistenze.

# G A N D J U G



[video](#)

Vivono a Londra ma sono nati e cresciuti a Cuba, Finlandia, Francia, Belgio...  
E probabilmente anche in questo sta il seme della loro irresistibile capacità comunicativa.  
"Effettivamente, un gruppo avventuroso e intrepido che riesce a ballare **su scalinate e fontane** continuando a giocare con impeccabile virtuosismo" Evening News di Manchester.

# TALENTO E SEDUZIONE



video

Duo di mano a mano giocato tra impeccabile talento e i codici della seduzione.

Hanno preso parte allo **spettacolo più sensuale del Cirque du Soleil - Zumanity** - per presentare il loro numero di mano a mano per oltre 2000 volte in 4 anni. Hanno vinto numerose Medaglie d'Argento nel più prestigioso festival di circo del mondo, tra cui il 31° Festival Mondiale del Cirque de Demain.

# TAIKO DRUMMERS



[video](#)

## Un ceremoniale di suoni e ritmo

Percussioni tradizionali giapponesi rullano, tuonano, e fuori da questa "tempesta", in un appassionante crescendo, emerge il ritmo. Una volta "in sintonia" giocano ad inseguirlo, senza mai interromperne il flusso, in un crescendo ad alta intensità emotiva

M I R A G E



## video Mirage

[video Attila](#)

### **esempio di evento**

in esclusiva per il Casinò di Sanremo, show verticale, visionario e musicale con 5 acrobati-ballerini e e percussionisti Taiko e Attila - violinista del Cirque du Soleil -, per una durata complessiva di 30 minuti





Carlo Pignatelli Couture

## Eventi



### MAGICHE ISPIRAZIONI

Uno spunto per sognare arriva dalla compagnia francese di circo visuale Les Furtadas. Emozionanti e innovative, le loro performance stanno incantando il pubblico di tutto il mondo

**L**e gallico, il nome significa 'Lampi ascendenti'. La storia di Les Furtadas inizia nel 1999 da una geniale intuizione di Stéphane e Alexandre Haffner: fratelli italiano-francesi, entrambi ginnasti, che iniziano la loro carriera come artisti per poi decidere di trasformare i

loro fashion show in spettacoli veri e propri, unendo le linee grafiche dei costumi alle linee corpose del movimento degli artisti. Da qui nasce il viaggio di Les Furtadas, un capiente mix tra il mondo visuale del nuovo circo e l'inverso mitologico della fantascienza. Il loro

158 VOLTE SPINA



fato sospeso davanti alle performance di dodici artisti (dieci acrobati e due cantanti) che creano una dimensione mistica tra prodezze, musica, canto e voce. Il tutto arricchito da costumi straordinari costumi. Sirene, pirati, meduse, draghi marini, scimmie, valutati appunto come per magia sul palcoscenico. Con un'impronta grafica particolare che ricorda l'universo di cartoni e videogiochi. Nel corso degli anni, gli artisti di Les Furtadas, rappresentati in Italia da Artscena ([www.artscena.it](http://www.artscena.it)) hanno diviso la scena con molti personaggi famosi durante eventi prestigiosi, da Sophie Loren a Nicole Kidman, dalle Parthenon Dolls a Christina Aguilera.





PETER GABRIEL  
NEW BLOOD TOUR  
RENATO ZERO  
SEI ZERO  
BEST SHOW 2010

## Adrenalina, emozioni ed eleganza

L'ORIGINALE SCENOGRAFIA DI ARTSCENA E LES FARFADAIIS



**L**a compagnia di circo visuale Les Farfadaiis vira la Costa Smeralda con Artscena - agenzia specializzata in spettacoli ed eventi internazionali - per realizzare uno show d'intrattenimento al Rolex Cup Party, il più esclusivo che accompagna una regata di cento tra le più belle imbarcazioni al mondo.

Per l'occasione la compagnia italiano-francese ha presentato un imponente Farfa-Castello, così denominato dai suoi disegnatori, i fratelli Stéphane e Alexandre Hattue. Sono proprio loro i creativi del mestiere che si impegnano agli elementi naturali per realizzare spettacoli spettacoli fatti di personaggi magici, interpretati da acrobati che spiccano per grazia e costumi spettacolari.

Il tutto è organizzato e gestito da Artscena che, attraverso il talento di compagnie di fama mondiale - quale appunto Les Farfadaiis - cura selezione e organizzazione di eventi straordinari per qualitativi esigenze. La filosofia di Artscena consiste in una fusione di teatro tesa a stupire ed emozionare la vista e la mente degli spettatori. Osservazione si traduce in una fusione di danza, acrobacia, musica, installazioni multimediali su schermi e architetture inusuali, spesso per eventi esclusivi e di prestigio.

Al Colosseo Beach Hotel & Resort, affacciato sulla spiaggia di Cala Goloritzé, è stato dunque realizzato un castello formato da due ottagoni, uno chiuso, sorvolato da puglie, dentro al quale si trova il backstage, ed uno aperto al cielo che permette ad una gru di "pesceare" gli acrobati e le loro gigantesche drame volanti cantanti. Questo tipo di installazione, scopre 18 m x 14 m ed alta 6 m, risulta ideale per presentare spettacoli e giochi di luci ma anche estremamente comoda da montare e smontare. L'operazione richiede infatti pochi minuti.

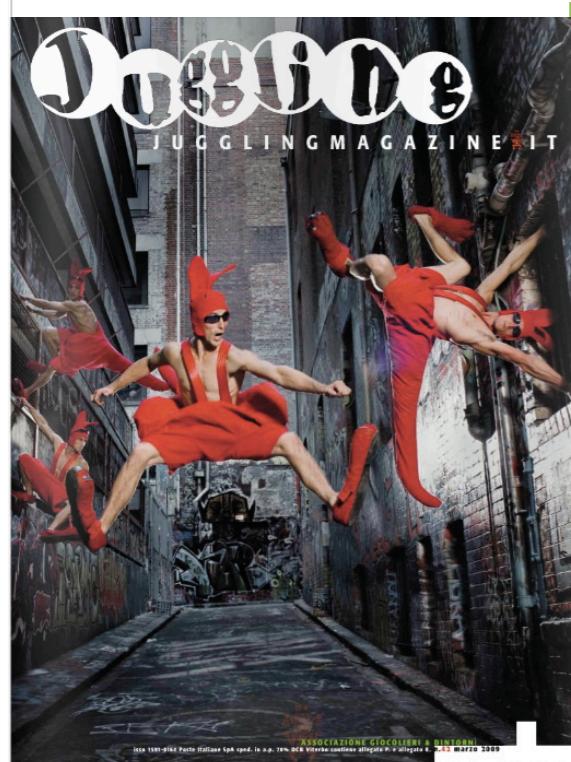
I fratelli Hattue, per non dover innovare e

adattare ad ogni situazione lo spazio necessario alle loro evoluzioni acrobatiche, hanno subito l'esigenza di creare un originale "nido" a immagine e somiglianza del loro universo oscurio, popolato da creature divise, figure antropomorfe insolite e sensuali, al confine tra manga e science fiction. Un'enorme backlog che rinnova sempre lo stesso per ogni tappa del tour, in modo da risolvere i problemi, gli impedimenti e le particolarità di ogni location.

Il programma artistico presentato, extrapolato dal loro repertorio e in sintonia con la cornice marina offerta dalla natura del luogo, prevedeva stelle, stelle marine e draghi volanti. Nella versione al chiuso, per ovvi motivi, la gru è sostituita da due motori fissati su un'america centrale, con velocità di trascinamento fino a otto metri al minuto e una portata di 1000 kg l'uno, per consentire il sollevamento delle strutture aeree e un massimo di sette acrobati per volta. Attualmente Les Farfadaiis sono impegnati in un tour di venti date negli stadi francesi iniziato i primi giorni dell'anno, un insolito e spettacolare ciclo che è stato preparato in uno spazio purissimo mantenuto segreto, cosa che fa ben pensare che chi assisterà all'evento non uscirà deluso. Artscena, dal canto suo, si trova impegnata su diversi fronti con numerose compagnie in giro per l'Europa. Anna Astori La Vela, managing director dell'azienda, lascia trapelare qualche informazione sul futuro - cosa troppo, per sicurezza - che prevede spettacoli multiformi, eseguiti in tempo reale sia sul palcoscenico tradizionale che su un altro virtuale in 3D. Probabile anche l'arte dell'intrattenimento - ci racconta - sente un continuo bisogno di rinnovarsi e realizzare opere sempre più spettacolari. ■

Info Artscena: tel. 061 5683186;  
[www.artscena.it](http://www.artscena.it)





## Night Parade Extra Large Street Theatre

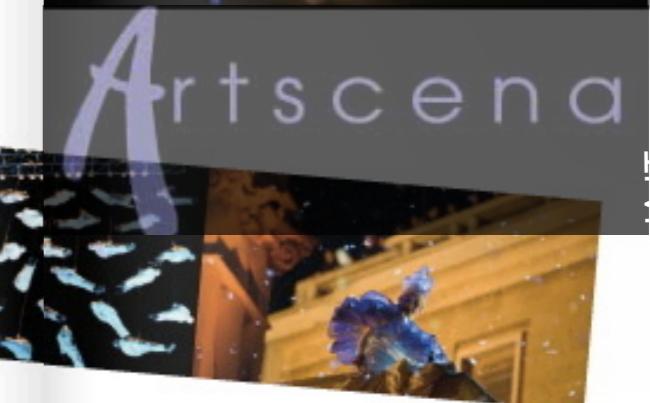
[www.viaggiareinpuglia.it/spe/36/it](http://www.viaggiareinpuglia.it/spe/36/it)

Foto di Stefano Romiti

La Puglia nel primo week-end di dicembre 2008 si è trasformata in un immenso palcoscenico a cielo aperto. Durante "Puglia Night Parade", un ambizioso programma artistico e culturale promosso dall'Assessorato al Turismo della Regione Puglia, con l'organizzazione del Teatro Pubblico Pugliese, che rientra nel programma di supporto allo spettacolo dal vivo ch' la Regione Puglia ha intrapreso recependo e valorizzando la ricca serie di istanze presenti nel loro territorio. Tra gli oltre 100 spettacoli in programma troviamo perfino il Cirque du Soleil, con una performance scritta e creata per l'occasione e presentata a Lecce in anteprima mondiale. La caratura dell'evento ci offre l'occasione per conoscere Artscena ([www.artscena.it](http://www.artscena.it)), agenzia di

compagnia francese Les Farfaldais (Foggia); le creazioni, prodenze, acrobazie, musiche e fuochi dei Transe Express (Brindisi); la parata chiassosa e colorata di Els Comediants per le strade della città vecchia (Bari); i giochi scenici e spettacolari de La Fura dels Baus (Taranto). Artscena nasce nel 1994 a conclusione di un percorso di crescita artistica e

ri nella facoltà diretta al tempo da Umberto Eco ad una laurea in Comunicazione e Spettacolo al Dams di Bologna. Più tardi approfondisce la formazione in danza e teatro gestuale con Yves Lebreton, Ko Murobushi, Koffi Koko, Elsa Wollaston, Herns Duplan, Malou Airaudo. Assistente di Lebreton per otto anni incon-



Bausch), Gilles Maheu (regista di "Notre Dame de Paris"). Festival dal Brasile alla Russia, dall'Islanda alla Colombia, dagli Emirati Arabi alla Costa Rica e infine la propria agenzia ed un lavoro lungo questi anni fatto di "molto entusiasmo, qualche delusione, adrenalina, ammirazione, collera, componi-

nelle regie di Artscena è coinvolto anche Paul Magid, meglio noto nella comunità dei giocolieri per la sua appartenenza ai leggendari Flying Karamazov Brothers, e che presto intervisteremo per un riassunto delle puntate precedenti cui FKR.



*centenario Galeries Lafayette*